

## SUMARIO

Juntas de Educación.....	R. B. M.
Síndicos.....	R. B. M.
Las primeras piedras.....	Edgar.
Bartholdi.....	Ll. B.
Higienatural del niño.....	M. Platen.
Información.....	
Cables.....	

GERENTE: ROBERTO BRENES MESÉN

## JUNTAS DE EDUCACION

Estos organismos segregados de los Municipios, lentamente, por la acción evolutiva de todos los organismos, han venido adquiriendo cada día mayor preponderancia en la marcha de las escuelas.

Conviene que en el círculo de atribuciones que les está marcado por la Ley de Educación Común se les de la más absoluta independencia, pero formando parte, como ya se ha dicho, del Municipio.

Aquellos distritos que forman parte integrante de municipios centrales podrían enviar al seno de ellos el Presidente de su Junta con atribuciones de Múncipe para la resolución de los negocios del distrito.

Así se alcanzaría una benéfica influencia de los centros sobre los distritos, un más seguro acierto y no estarían sus negocios en manos de personas que no conociendo á fondo aquellos distritos, están expuestos á resolver con ligereza.

R. B. M.

## SINDICOS

Sucede con los nombramientos de las Juntas de distrito como con las elecciones de Síndico hechas por las juntas electorales. Acaba de llegarnos una comunicación de San Jerónimo de San Isidro en la cual se nos hace la afirmación siguiente:

“Los señores electores de San Isidro nombraron Síndico procurador de San Jerónimo al señor don Juan Campos, persona apreciablesima por su honradez acrisolada y de buen sentido. Su nombramiento no tendría la menor objeción si no fuese que el señor Campos, mayor de sesenta años, no sabe leer ni escribir. Es claro que

si los electores conociesen bien el pueblo de san Jerónimo ó hubiesen consultado la elección recayera en alguna de las otras personas que reuniendo honradez y buen sentido, poseen esa otra condición que se hace indispensable en un síndico: saber leer y escribir.

“Ya que no hay un elector de este pueblo sería de desear que consultaran los de San Isidro á las personas de San Jerónimo.

“Así no tropezarían con tales dificultades.”

*Corresponsal*

Por nuestra parte juzgamos atendibles las razones y aun creemos que las elecciones deberían anularse, para llevar á la posición de Síndico alguna otra persona que no tenga ese pero tan notable.

R.

## LAS PRIMERAS PIEDRAS

Pasan por nuestro lado sin lograr tocarnos, los guijarros llenos de todo que nos disparan los amables escritores de “La Unión”. Bien por nosotros y por nuestra empresa; mal para quienes no tienen razón bastante para combatir en pro de sus doctrinas y recurren á medios que, por incorrectos, siempre han demostrado sin razón en quien los usa.

Hay aquí una vieja escuela oarioria que con llamar chiquillos, mentecatos ó bellacos á los contendientes, cree haber dicho la última palabra é imagina quedar dispensada de toda otra argumentación. Los afiliados á semejantes ritiguallas siguen al pie de la letra tan peregrino sistema, y así no es raro topar á cada paso con tal cual escritor de hermosa “pluma” que sabe erigirse en actitud dramática ante las agenas convicciones, para excomulgarlas en nombre de una edad fingida que, aun resultando cierta, no dejaría de ser un gran contrasentido. Condenar el pensamiento que vuela al porvenir en nombre de los años que un pobre viejo lleva encima, es condenar los triunfos del futuro en nombre del pasado. Triste y desesperada rebeldía de una senectud que ya agezosa y que pretende hacer oír todavía su débil rugido que ya no puede hacer temblar á las montañas.

Los escritores de “La Unión” que nos combaten con la injuria más desapacible, acaso se dan cuenta del terreno que pierden ante el criterio de los hombres que piensan, y aun ante la candorosa sencillez de nuestros pueblos? Probablemente sueñan todavía con aquel poder inmenso que aquí siempre se ha atribuido á la falange reaccionaria, y piensan que no han menester sino elevar la voz para ser creídos y aun para ser secundados por las gentes. Funeo error del cual nos proponemos ir sacando á los inocentes adalides de la curia Romana.

Ya vuestra palabra, desautorizada por vuestros procederes, no tiene esa fuerza decisiva que

aún pretendéis darle. Se os creerá, si convencéis; y si insultáis no más, se os mirará con lástima.

Bien comprendemos que os ha desconcertado nuestra actitud, muy distinta de la asumida hasta ahora por nuestros “grandes liberales” que han corrido medrosos á refugiarse en los castillos de la fuerza pública, cada vez que habéis asomado vuestro negro estandarte. Pretendáis continuar infundiendo terror para medrar á vuestras anchas, y os indigna que haya quienes os reten con audacia y proclamen al son de sus primeros golpes, la libertad absoluta para todos.

Esa libertad, bien lo comprendéis, será vuestro descrédito. A plena luz, no podréis argumentar con valiente convicción y vuestra imaginaria fortaleza vendrá á tierra bajo la lluvia implacable del ridículo.

Ea, tímidos contrarios, el palenque os espera. En él estamos riendo de vuestras primeras piedras.

EDGAR.

## BARTHOLDI

(DE R DE BEATTEX)

Antes de cumplir diecinueve años había ya expuesto Auguste Bartholdi, un “Buen Samaritano”. Dos años más tarde, la estatua del “General Rapp”, su compatriota, atraía la atención del público hacia el joven escultor. Es el verdadero comienzo de su carrera, tan fecunda en notables monumentos. El artista ha formado su mano, pero desea ahora desarrollar su educación general. Es al Oriente donde se encamina junto con Gerome, en solicitud de modelos y de recuerdos.

A su vuelta de Grecia y de Egipto, presenta un grupo de bronce, y su “Lira. herberica” que conserva cuidadosamente el museo de Lyon. Por aquel mismo tiempo compone para su ciudad natal (Colmar) el monumento del pintor y grabador Martin Schoengauer, quien fué el maestro indisputable del arte “rhénano” en el siglo XV.

Cuenta apenas veinticinco años cuando obtiene en el concurso de Burdeos, la erección de una fuente monumental que lo caracteriza definitivamente. Entonces es, cuando su triple condición de pintor, de escultor y de arquitecto se impone á la comisión de la ciudad de Marsella y lo nombra para realizar la idea del palacio de Longchamps. Ejecuta un pequeño modelo, y reúne todos los sufragios. “Pero, — cuenta uno de sus amigos,—el amor propio provenzal había advertido que la presencia de este extranjero en la ciudad era hiriente para los artistas del país. Y pronto corrió la especie, de que Bartholdi era italiano. ¿Qué venía á hacer este italiano en Marsella? Y Bartholdi tomó de nuevo, estupefacto, el camino de París, para no ser la piedad en las canterías de Longchamps....

Antes de la guerra ejecutaba Bartholdi entre otros, un “Duque de Padua” en Córcega; un “Champollion” en el colegio de Francia; “Los

ocios de la Paz" en New York y una estatua del "Almirante Brou".

Durante el año terrible, el artista intenta la organización de la guardia nacional de Colmar antes de la invasión obtiene la armada de los Vosgos y sirve en el estado mayor de Garibaldi. Sufrir pesadamente con la derrota, y terminada la lucha embarca para los Estados Unidos. Allí consigue el proyecto de la cofradía estatua la "Libertad alumbrando al mundo", que eleva su faro en la entrada del puerto de New York.

Sublime, desde otro punto de vista, fué el pensamiento que guió su poderosa mano en la concepción del "León de Belfort"; de aquí procede la verdadera popularidad del artista en Francia. Supo expresar el dolor arrogante de la nación, personificándola en esta imagen de valor más noble. A estos dos monumentos, que son su gloria, añadió Bartholdi sin fin de obras. Ha muerto á los 71 años de edad.

F. LLORET BELLIDO.

## LA SIEMBRA

### LA HIGIENE NATURAL DEL NIÑO

(A LAS MADRES)

(Véase el número 32 de *La Aurora*).

#### Cuidados con el recién nacido

Con el objeto de preservar á los niños del peligro de un envenenamiento con los elementos de enfermedades que se hallan en la leche, se ha comenzado á hacer ya tiempo á esterilizar la leche de vaca, es decir á desinfectarla. Con este fin se construyeron muchos aparatos, pero hasta ahora ninguno deja á la leche en condiciones completas para ser asimilada por el niño. Por más ideal que sea la esterilización desde el punto de vista de los bacteriólogos, no puede descuidarse el hecho de que si se calienta mucho rato la leche, se concluye no solo por matar los bacilos que tenga, sino también por descomponer la leche misma; su color, la distribución de los glóbulos grasos, su gusto en fin, sufren cierto cambio. Además hay que tener en cuenta el hecho de que la ausencia completa de gérmenes, en el sentido bacteriológico ofrece una exigencia muy severa desde el punto de vista de la necesidad práctica.

Es por esto por lo que en los círculos científicos se ha abandonado en parte la esterilización, desde luego que los gérmenes importantes, con la simple ebullición, se debilitan y se vuelven inofensivos, y se puede conservar la leche sin descomponerse durante un día. Pero como la simple ebullición ya deja la leche poco digerible, este procedimiento es bastante incapaz de obtener un equivalente de la leche materna del todo satisfactorio. Se dará pues á los niños solo buena leche fresca en las condiciones apuntadas arriba, desleída en agua más azúcar de leche (lactosa) (1).

(1) Luis Kuhse se expresa así de la alimentación artificial del recién nacido:

"Todos los medios artificiales, aún la leche de vaca, no pueden jamás reemplazar del todo á la leche materna. Pero como en

nuestras condiciones sociales sucede diariamente que las madres se ven obligadas á buscar recursos artificiales para alimentar á sus hijos, yo quiero darle mi opinión sobre los medios más propios para reemplazar la leche materna. En absoluto es preciso rechazar todos los alimentos artificiales del comercio, extracto etc., mediante los cuales se trastorna la digestión de los niños, lo que trae luego una enfermedad. Toda enfermedad en el niño se relaciona ya con un recargo alimenticio, ó ya con una mala alimentación. Lo que más se usa para la alimentación es la leche de vaca hervida ó la leche esterilizada, recomendada últimamente, lo mismo que la leche preparada según el sistema de Soxhlet. Según mi experiencia la leche de vaca hervida, de cualquier modo que se haga la ebullición, es siempre perjudicial para los niños. Han visto Uds. alguna vez que en la naturaleza los hijitos de algún animal beben leche hervida? En el hombre podría hasta suceder que la malhadada teoría de los microbios de la ciencia médica obligara á las madres á hervir y á esterilizar su leche antes de dársela al niño! La leche de mujer, por cierto, no es el producto alimenticio más apropiado para los niños, si éste no la mama del seno mismo de la madre, sin que la ponga en contacto con el aire, pues la leche de cualquier animal, expuesta al air, sufre una fermentación que no siempre es palpable, pero que no es menos cierta.

Pero la leche expuesta al aire mucho tiempo no se altera tanto en su digestibilidad como la leche hervida.

La ebullición y sobre todo la esterilización, vuelven la leche muy difícil para digerir y muy poco recomendable para los niños delicados. El acto digestivo es un acto de descomposición, mediante el cual los alimentos se transforman en sustancia humana. Todo manoseo, que los vuelva por lo tanto, refractarios á la descomposición, disminuye también su digestibilidad. Esto es muy cierto, sobre todo con la leche, puesto que cada uno sabe que herviendo la leche se evita por más tiempo la coagulación, y esta no es más que el principio de la descomposición. Por la ebullición se suprimen los bacilos y miasmas, pero al mismo tiempo se altera todo el producto: de tal modo, que es mucho menos propio para la digestión que la leche no esterilizada. Para una digestión normal todos los miasmas y bacilos se vuelven inofensivos en el estómago, lo más importante es proporcionar á los niños el más digerible alimento á fin de que su digestión no se perturbe. En muchos casos la tizana de avena reemplaza, con ventajas, á la leche de vaca. Es preciso que se prepare con flor de harina de avena, en sólo agua, sin azúcar ni sal, y dándole con finura para darla á una temperatura conveniente. Amenudo es ventajoso darle á los niños una mezcla de leche de vaca, no hervida, y de tizana de avena. Si se le da leche de vaca será con agua y no hervida. La leche de vaca será una buena sucesora de la leche materna si hay seguridad de que siempre provenga de una vaca perfectamente sana. Toda leche mal oliente es malsana y no se dará nunca á un niño.

He probado siempre que los niños alimentados con leche hervida ó esterilizada tienen pronto un panza hinchado, cabeza grande, miembros inchados, sintiéndose víctimas de trastornos digestivos. Cuando el niño ha pasado la edad más delicada, se le puede dar arroz, flor de har de trigo, sopa de harina de avena, pasta de papas también.

Cuando ya pueda masticar, hay que acostumarlo al buen pan de flor de harina seco, que la madre masticará primero antes de dárselo. Este uso, tan común, está conforme con la naturaleza y no debe echarse á un lado.

El azúcar, el chocolate y todos los confites y dulces, la sal, y todos los extractos son perjudiciales para el niño, así como toda alimentación de sobra perjudica más que el hambre.

M. PLATEN

## INFORMACION

### Teatro Nacional Última función

#### Beneficio de Ricardo Luque

Con la preciosa comedia de don Miguel Echegaray "El octavo no mentiré" dió la Compañía Luque Ortega anoche la última función de su temporada.

Indudablemente á causa de los temblores que se han sentido en estos últimos días la concurrencia fué sumamente escasa sobretodo por parte del género femenino. No obstante esta circunstancia, el beneficiado trabajó con la mayor buena voluntad y con la gracia que le caracteriza en todos sus papeles.

Los pocos "valientes" que nos "atrevimos á ponernos bajo el enorme techo de nuestro coliseo aplaudimos como se merece al señor Luque, tanto en el monólogo "La noche antes" que representó sin apuntador admirablemente como durante el curso de la obra que le siguió. En ella el señor Ortega y la señora Ricart, en obsequio al beneficiado, representaron papeles que no son de su repertorio, y pudimos observar su temperamento y sus cualidades artísticas en los personajes que cada uno hizo, interpretados bastante bien, á pesar de ser del género cómico. Ricardo Luque en el alma sentimos su despedida y la fatal circunstancia que impidió se llevara á cabo su beneficio de acuerdo con la general simpatía de que merecidamente goza Ud. en esta su tierra.

"Señor Ortega" un apretón de manos también Ud. que nos ha hecho sentir lo bello del dolor y las grandezas del arte.

Ambos nos dejan recuerdos gratos. Entre Uds. dos, el uno es el complemento del otro. Proeuren no separarse nunca, estar siempre tan unidos como lo están en el llanto y la risa, el placer y el dolor.

Día llegará en que este campo esté más fértil para Uds. y entonces esperamos volverles á ver de nuevo por acá.

¡Feliz viaje. Buena suerte!

En Alajuela murió ayer el Sr. don Florentino Montenegro, padre de una distinguida familia á la cual enviamos nuestro pésame.

## OFICIAL

Relaciones esterioreas. — Se acuerda nombrar á don Julio Barceló para Cónsul de Costa Rica en Málaga.

El Sr. Encargado de negocios de

Colombia concedió licencia por tres meses para separarse de su puesto de Cónsul de Colombia en Limón al Sr. Efraim de J. Navia, entre tanto lo reemplazará el Sr. don Celso Rodríguez. O.

*Instrucción Pública.*—Ha sido inscrito en el Registro respectivo como propiedad de su autor el almanaque de don Pedro N. Gutiérrez.

## TEATRO

Compañía Scognamiglio, hará su debut el domingo 25 con la opereta "El Saltimbachi".—Se reservan localidades en el teatro.

## MATCH

El domingo se verificará en Alajuela un match de foot-ball entre el Club Sport Costarricense i el Club Sport de Alajuela. Tomarán parte los siguientes jugadores: C. S. de A.: Capitán Rafael Solorzano, José Luis Soto, G. Sanchez, Francisco Solorzano, Rogelio Ruiz, C. M. Duque Estrada, Ricardo Padilla, Ricardo Oduber, E. Rodríguez i Eladio Calvo

Suplentes: Ecequiel Fonseca i A. Mora.

C. S. C. Capitán Gonzalo Guzmán, Salvador Camacho, G. Facio, H. Farrer, Pablo Villar, Franklin Venegas, Herman Carmiol, Raul Orozco i J. Torres.

Suplentes: Toribio Mora, Estanislao Garrón i José M<sup>o</sup>. Orozco.

Juez: Chas White.—Guarda líneas: Enrique Solera i Chas Stuart.

## AVISOS ECONOMICOS

### FABRICAS

EN LA FABRICA DE CAMISE—TAS Y CALZONCILLOS de punto de algodón y lana se fabrican estas piezas de ropa interior á la medida y al gusto de los clientes. Se hacen para caballeros, señoras y niños del color y la forma que gusten. Se reciben las órdenes en el apartado 451 ó en los bajos de la casa de habitación de la viuda de Lines,

DOS MUJERES jóvenes podrán hallar ocupación, como aprendices, en el manejo de las máquinas de la fábrica de camisetas de punto. Informes en los bajos de la casa de la señora viuda de Lines. Av. 2<sup>a</sup> E.

### CARPINTERIAS

LA CARPINTERIA de don Joaquín Chaves, cuenta con los más competentes soperarios y excelentes

maderas. Garantiza la solidez y el esmeroso y exacto cumplimiento á los encargos. Está situada en la Avenida central. O. frente al almacén de don Juan John.

### ZAPATERIAS

LA REPUBLICANA es la acreditada zapatería de *Elias Calderón*. Cuenta siempre con un variado y completo surtido de calzado que vende por mayor y al menudeo á muy bajos precios. El calzado á la medida se hace á gusto del cliente y á precios convencionales. El trato es para dejar satisfecho al más exigente.

HIGINIO CARMONA. Zapatería de fama por la prontitud y el esmero en los trabajos, así como por la cultura del trato. Los precios alcanzan de ₡ 3.50 á ₡ 8.00 el par. Hay calzado para niños, caballeros y señoras.

ÓRDENES POR CORREO se servirán á todas partes del país á los mismos precios que vendo en la capital y LIBRES DE TODO GASTO. Personas residentes en Limón y la Línea del Atlántico, pueden confiar sus órdenes y el importe de las mismas al Posta Ambulante D. Emilio Araya.

EMILIO ARTAVIA

En San José.

### AGENCIAS y COMISIONES

EDUARDO MAROTO tiene para vender

*Siempre barato  
Siempre de lance*

Escritorios—Mesas de diferentes clases—Camas de niño, de una sola persona, de matrimonio—Cunas—juego de sala tapizado excelente—Máquinas de coser—Máquinas de escribir Remington—Loza de mesa—Cristalerías, gran surtido de tasas para café, te, chocolate, caldo, etc.—armarios para ropa, para cocina, para comedor—mesas de noche—colchonera.

Agencia de la jardinería de fama *Adelina*.

Comisiones y agencias en general.

Local: 75 varas al Oeste de la tienda de Alfaro, Parque Central.

SOMBREROS DE PALMA salva doreños, muy finos, acaban de llegar á la tienda de Gustavo Pradilla H., bajos del Hotel Internacional.

### ALMACENES

LA GRAN VÍA. Gran almacén de conservas y licores.

### BARBERIAS

BASILIO PANIAGUA, Barbero.—Trabaja frente á la Botica del Comercio. Calle Central, Sur.

### ALQUILERES

PARA VERANEAR EN ALAJUELA, alquila una casa Teresa de Fonseca.

### COMPRAS y VENTAS

SE COMPRAN pañolones en la pulperia *El Lago*, 100 varas al S. del puente de la Fábrica.

SE VENDE un solar situado en la parte posterior de la Iglesia de la Soledad. 85 por 48 varas.

### MUSICA

PATRICIO CARVAJAL ofrece de público su *quinteto* compuesto al piano, clarinete, flauta, violín y contrabajo. El piano es portátil, su traslado se hace fácil y sin costo para el cliente. Para serenatas el quinteto es de primer orden.

### DINERO

EN PARTIDAS hasta de quinientos colones, con buena garantía hipotecaria, se ofrece á interés la suma de dos mil colones. Informes en la oficina de don Manuel Coto Fernández.

San José, 23 noviembre de 1904.

### HOTELS

HOTEL Y RESTAURANT CENTRAL DE GUSTAVO BONIFAZ, ANTES DE CAVALLINI.—El mejor establecimiento en su género de la capital; ha vuelto á sus primitivos tiempos de confort y buen servicio. Por su variedad en las comidas es el más propio para pensionistas y por la actividad y buen trato en el servicio el mejor para transeúntes. CENAS TODAS LAS NOCHES. Banquetes y comidas para familias. Cantina profusamente surtida.

El propietario, GUSTAVO BONIFAZ, oirá con gusto toda observación que para el mejor servicio le haga cualquiera de sus clientes.

No olvidar que es el mejor restaurant de la ciudad y que se halla al paso del tranvía.

### TINTORERIAS

JOSÉ VICENTE PERALTA, tñedor, trabaja en la famosa tintorería de Carlos Peralta padre, al Sur del Colegio de Señoritas.

### PULPERIAS

LA PULPERIA DEL CARMEN Y EL AGUILA DE ORO tienen depósito permanente de vino de mesa *Medoc* de la acreditada casa *Le Blanc y Cia.* al bajo precio de 60 centavos la botella.

EL CASINO. Centro de amigos con Billar, Taquilla, Pulpería y Vinería y Terceña es un establecimiento nuevo, situado en la esquina opuesta al café de Urbana. Abarrotes en general, artículos de primera necesidad. Especialidad en Sandwichs. Propiedad de don Víctor Orozco.

# VA SIENDO SIN RIVAL

## EL TALLER MECANICO

-DE-

### ALFREDO RAMIREZ

#### Calle 11 Sur, Cuesta de Moras

CASA DE HABITACION: CALLE 3, N., N° 349



Se ejecutan trabajos de fundición, torno, herrería, fontanería, reparaciones é instalaciones en maquinarias, como beneficios de café, ingenios de azúcar, molinos, máquinas de imprenta; y también se ejecutan trabajos en reparaciones é instalaciones de relojes de portada, órganos de iglesias, armonios y cualquier otra clase de instrumentos musicales. Se cuenta para todos estos trabajos con operarios muy competentes.

## LINEA HAMBURGUESA-AMERICANA

### SERVICIO ATLAS

Los vapores de esta conocida Línea que hacen el tráfico entre New York y Puerto Limón son los siguientes:

“SIBERIA”, “ALLEGHANY”, “SARNIA”, “ALTAI”

*Zarpan de Limón cada lunes*

Esta ruta es la más rápida para hacer el viaje á Europa. La mesa es excelente y cada vapor lleva una camarera

Se hacen descuentos á los pasajeros que tomen billetes de ida y vuelta, valederos por un año.

Los vapores “SIBERIA” “SARNIA” y “ALTAI” tocan en Kingston á su regreso.

Los pasajeros deberán siempre anotar sus pasajes de antemano, directamente con el suscrito en su oficina, Avenida Central, frente al Hotel Imperial. A fin de evitar demoras, un empleado de la Agencia encontrará en la estación del ferrocarril los pasajeros para darles sus billetes.

JOHN M. KEITH,  
Representante

San José.

Si queréis comprar bueno y barato **acudid siempre á**

# La pulpería del Carmen

- Y -

## EL AGUILA DE ORO

donde hallaréis siempre un surtido fresco y variado de toda clase de mercaderías.

Especialidad en los famosos cocktails nacionales y en exquisitos vinos de mesa al infimo precio de 60 centavos la botella.

**¡Servicio esmerado!**

IMPRENTA DE LA AURORA

# La máquina de escribir

## OLIVER

Es la única de escritura visible, de rapidez nunca igualada, y de construcción perfecta.  
Es de pequeño volumen, y portátil, su peso es de 20 libras.  
Escritura en colores.—Dibujos.

Agente en Costa Rica,

WALTER J. FORD

LA GRAN VIA Surtido fresco y escogido para Noche Buena y Año Nuevo.

# CERVECEIRA

## TRAUBE



## LAGER BEER

CERVEZA NEGRA MARCA — ESTRELLA

## BEST STOUT PORTER